

Aéroclub Les Ailes Tourangelles
4 route de l'aérodrome
37150 DIERRE

Manuel Pratique de Radiotéléphonie



DATE	SUIVI	REDACTEUR / CONTRIBUTEUR
1992	Version originale	Jacques FILLIOT, Jean-Claude POMMADE
09/2013	Mise à jour	Thierry CADIOT
12/2022	Mise à jour	Jean-Paul GOUSSET, Jean-Claude PELLETIER, Christian BRACONNIER

Sommaire

Généralités	3
1. Buts de la Radiotéléphonie.....	3
2. Langage Radio	3
3. Les Fréquences	3
4. Le Poste Radio « COM » (Communication).....	4
Phraséologie	5
1. Alphabet Phonétique.....	5
2. Transmissions des Chiffres et des Nombres	5
3. Le Code Q	5
4. Les Organismes de la Circulation Aérienne	5
5. Indicatif des Stations Sol.....	6
6. Indicatif des Aéronefs.....	6
7. Messages, Collationnement, Lisibilité, Clôture	7
Circulation d'aérodrome	9
1. Procédure de Décollage.....	9
2. Procédure d'Atterrissage.....	10
Cas Particuliers.....	12
1. Cas des pistes en croix, parallèles et avec plusieurs bretelles	12
2. Retardement Dans Le Circuit.....	13
3. Les Autres Arrivées	14
4. Les ATIS (Automatic Transmission Information System)	15
Communications En Route	16
1. Communication avec un organisme INFORMATION.....	16
2. Demander un Relèvement Gonio	17
3. Gérer une panne radio	17
4. Les Messages de Détresse et d'Urgence.....	18
Le Transpondeur, les Niveaux de Vol.....	19
1. Le transpondeur	19
2. Les niveaux de vol (rappel)	19
Le Plan De Vol	20
1. Dépôt d'un Plan de Vol par Radio (PLN)	20
2. Dépôt d'un Plan de Vol Déposé (FPL) par Ecrit	20
3. Clôture d'un Plan de Vol	23
Abréviations.....	24
Phraséologie Radio En Vol.....	26
1. Trajet Poitiers / Tours - Aérodrômes Contrôlés.....	26
2. Trajet Tours / Amboise - Arrivée en auto information	28
3. Trajet Amboise / Quimper - Communication en route, transit, météo	29

GENERALITES

1. Buts de la Radiotéléphonie

La radio permet d'établir une liaison entre le pilote et les services au sol mais aussi d'assurer la sécurité par l'auto-information.

Les services au sol ont tous pour but d'assurer la sécurité des vols avec les pilotes.

On peut classer les services au sol en 3 groupes d'organismes :

- Les contrôles locaux et d'approches d'aérodrome
- Les services d'information en vol (SIV)
- Les contrôles régionaux (ex : les FIR)

2. Langage Radio

L'ensemble des termes et phraséologies utilisé en radio a deux buts :

- Faciliter la compréhension des phrases transmises
- Permettre la transmission d'un maximum d'information dans un minimum de temps

Il est évident qu'il faut une certaine discipline, entre autres, écouter avant d'émettre afin de ne pas brouiller les autres transmissions.

A cet effet nous utiliserons :

- Un alphabet phonétique
- Un langage style télégraphique
- Des locutions conventionnelles
- Une méthode de transmission des chiffres

Une bonne attention auditive évitera des répétitions inutiles.

3. Les Fréquences

Pour les communications Air-Sol, trois types de fréquences sont utilisés :

- **HF** (*High Frequency*) pour les communications longues distance
- **UHF** (*Ultra High Frequency*) utilisée principalement par les militaires
- **VHF** (*Very High Frequency*) utilisé par les militaires et les civils

La bande VHF aviation est comprise entre 108 et 136 Mhz et est scindée en deux gammes de fréquences :

- De 108 à 117.95 Mhz, utilisée pour les VOR et les ILS (*Localizer*)
- De 118 à 136 Mhz, décomposée en 2 280 canaux, utilisée pour le trafic radio Air-Sol

L'espacement entre deux canaux est de 8,33 Kilohertz (qui cohabitent encore avec les anciennes fréquences espacées de 25 KHz) :

- Pour gérer les arrondis et différencier avec les fréquences 25KHz, on affiche un « canal » qui est traduit en fréquence réelle par le poste VHF
Exemple : 112.105, 112.110, 112.115, 112.130, 112.135, 112.140, 112.155, ...
- En langage Radio, les 3 décimales sont énoncées (seulement 2 décimales avec l'ancien espacement 25 KHz)

4. Le Poste Radio « COM » (Communication)

a. Description

Le poste radio installé à bord de votre avion est un poste émetteur-récepteur. Il est alimenté par la batterie. Il se compose d'un boîtier fixé dans le tableau de bord, relié à un intercom qui dessert le réseau casque, et d'une antenne fixée sous ou sur le fuselage.

Nota : Il est toujours possible d'utiliser le micro manuel (*de secours*) et le haut-parleur.

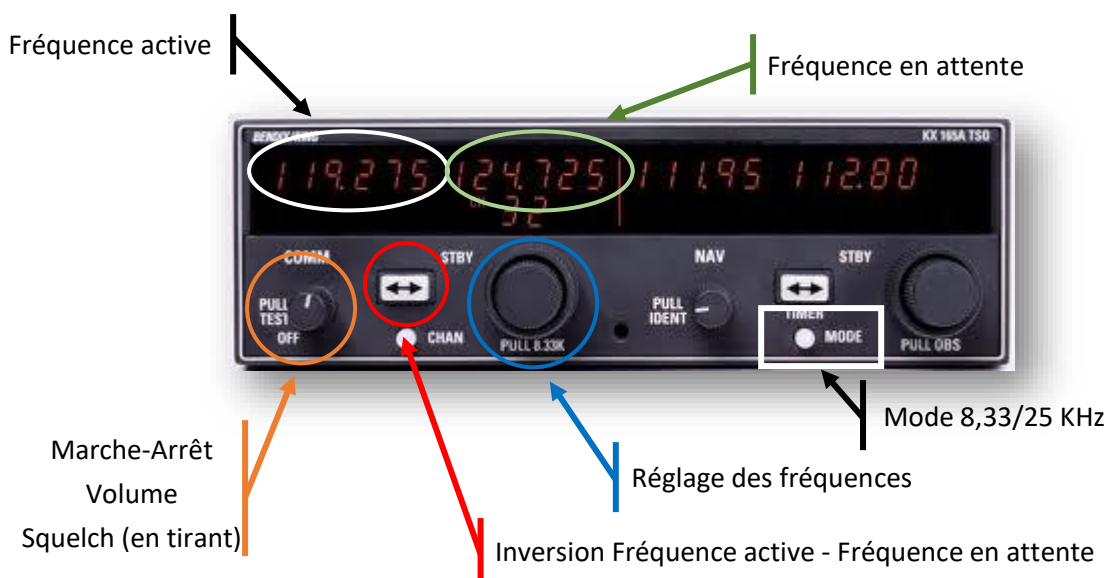
Les commandes du poste sont :

- Un bouton « marche/arrêt ».
- Un volume d'écoute (qui peut être commun avec le bouton « marche/arrêt »).
- Un squelch qui permet de régler le niveau de suppression du bruit de fond (attention un réglage trop faible vous coupera le retour radio).
- Un réglage de la fréquence.
- La possibilité de pré-régler la fréquence suivante (Stand-By).
- Souvent, la possibilité d'écouter la fréquence en « stand-by » en même temps que la fréquence « active » (fonction « Monitoring »).

b. Utilisation

- Mettre le poste sous tension et régler le volume à mi-course.
- Régler la fréquence active souhaitée (*ex : 118.775 à Amboise-Dierre*).
- Supprimer le squelch pour entendre le niveau de réception de la radio, le réactiver ensuite.
- Pour émettre, appuyer sur le bouton PTT (Push To Talk) sur le manche : vous devez parler près du micro, les lèvres à proximité de celui-ci.
- Lorsque le bouton PTT est relâché, le poste repasse en réception.

Nota : la portée de la VHF est fonction de l'altitude. La portée de la radio est dite « optique ». La portée théorique est de 100 fois la hauteur : 100 km pour 3 000 ft.



Exemple de poste radio

PHRASEOLOGIE

1. Alphabet Phonétique

A	Alpha	H	Hotel	O	Oscar	V	Victor
B	Bravo	I	India	P	Papa	W	Whisky
C	Charlie	J	Juliet	Q	Quebec	X	X-ray
D	Delta	K	Kilo	R	Romeo	Y	Yankee
E	Echo	L	Lima	S	Sierra	Z	Zoulou
F	Fox	M	Mike	T	Tango		
G	Golf	N	November	U	Uniform		

2. Transmissions des Chiffres et des Nombres

En général, les chiffres s'expriment en langage courant¹, sauf le 1 qui s'énonce « Unité ». La virgule se prononce « Décimale ».

Les nombres se décomposent chiffre à chiffre en cas de mauvaise réception ou de risque de confusion :

Exemple :

17 se dira *unité sept*

30 se dira *trois zéro*

100 se dira *unité zéro zéro*

987 se dira *neuf huit sept*

102,025 se dira *unité zéro deux décimale zéro deux cinq*

3. Le Code Q

Le code Q a été élaboré pour condenser les transmissions Radio (code Morse). De nos jours il est abandonné à l'exception des codes suivants qui sont devenus courants :

- **QFE** Pression atmosphérique au niveau de l'aérodrome
- **QNH** Pression atmosphérique au niveau de la mer
- **QFU** Orientation magnétique de la piste en service (arrondi à la dizaine la plus proche)
- **QGO** Piste fermée (pour cause météo ou technique)
- **QDM** Route magnétique pour rejoindre la station, par vent nul
- **QDR** Relèvement Magnétique de l'avion à partir de la station

4. Les Organismes de la Circulation Aérienne

- **SOL** : En radio se dit **SOL**.
La fréquence SOL assure le contrôle au roulage sur les voies de circulation et de manœuvre.
- **TWR** : En radio se dit **TOUR**.
La fréquence TOUR assure le contrôle des circuits en vol, des atterrissages et des décollages. Assure aussi le trafic SOL en cas d'absence ou d'inactivité de la fréquence SOL.
- **APP** : En radio se dit **APPROCHE**.
La fréquence APPROCHE assure le contrôle de la circulation, des départs et des arrivées des IFR. Elle peut aussi contrôler les VFR selon les classes d'espaces.

¹ La réglementation précise que les chiffres doivent être prononcés un par un : 120 se dira : Unité deux zéro

- **AFIS** : En radio se dit **INFO** ou INFORMATION.
Cet organisme donne des informations, les conditions d'arrivée et de départ sur les aérodromes (Conditions VMC ou IMC, Météo, Piste en service ..). L'AFIS ne contrôle pas les vols et ne donne pas de clearance.
- **SIV** : En radio se dit **INFO** ou INFORMATION. Les SIV sont en général couplés à des services « Approche » et peuvent donner des clearances en espace contrôlé.
- **FIS** : En radio se dit **INFO** ou INFORMATION. Les FIS assurent le service d'information dans les espaces non couverts (géographiquement ou temporellement) par les SIV.
- **CONTROLE** : En radio se dit **CONTROLE**.
Actif au-dessus du niveau 115 (espace de classe D).
Nota : utilisation très marginale en VFR
- **VDF** : En radio se dit **GONIO**.
Service assuré par les TWR et les APP lorsque l'aérodrome en est doté (voir carte VAC).
Fonctionne lorsque le pilote émet avec sa radio.
Sur demande du pilote, ce service donne des QDM ou des QDR qui lui permettent de rejoindre le terrain ou de se positionner.
Sur demande du contrôleur, il permet à ce dernier de situer l'avion, par exemple en cas de perte du signal transpondeur.

5. Indicatif des Stations Sol

L'indication d'une station est toujours composée :

- Du nom de l'aérodrome ou du lieu (en gras sur les VAC)
- Du nom de la fonction de l'organisme
- *Exemple : Tours TOUR*
Paris CONTROLE
Poitiers INFO

6. Indicatif des Aéronefs

a. Aviation Générale

Cinq lettres composent l'immatriculation (*Exemple : F-FHARF*)

- La première lettre, avant le tiret, indique le pays.
- La seconde indique la classification :
 - a. A : Collection ;
 - b. B, G, H : Aviation générale et commerciale
 - c. C : Planeurs ; M, R, Z : aviation militaire
 - d. P : CNRA
 - e. J : ULM
 - f. W : prototype
- Les trois dernières lettres sont attribuées par l'aviation civile.

b. Aviation de Transport

L'aéronef est identifié :

- Soit par ses cinq lettres
- Soit par l'indicatif de la compagnie suivi du numéro du vol (*AF 456*).

c. Aviation Militaire

L'aéronef est identifié :

- Soit par ses cinq lettres
- Soit par son indicatif opérationnel composé d'un nom de code suivi d'un numéro (*Charcot 21*), soit FA (Force Aérienne) suivi d'un numéro.

7. Messages, Collationnement, Lisibilité, Clôture

a. Premier Message

Le premier appel est toujours composé de :

- L'indicatif complet de la station appelée
- L'indicatif abrégé de la station appelante (aéronef)

Exemple : Tours TOUR de Fox Alpha Romeo, bonjour.

b. Deuxième Message

Après réponse de la station appelée (ou après un temps d'arrêt en auto-information) :

- L'indicatif abrégé de la station appelée
- Le type d'aéronef et l'immatriculation complète (*Exemple : F-HARF*)
- Le contenu du message

Exemple : Tours TOUR de Fox Hôtel Alpha Romeo Fox, au parking, demande le roulage pour ...

c. Troisième Message et suivants

A partir du troisième message :

- Sur les terrains en 123.500, préciser le nom de la station au début de tous les messages.
- Sur les terrains dotés d'une fréquence dédiée autre que 123.500 :
 - ✓ Avec agent AFIS, l'indicatif de la station n'est pas repris.
 - ✓ Sans agent AFIS, il est recommandé de préciser l'indicatif de la station en début de message.
- Dans tous les cas, sauf demande spécifique du contrôle ou ambiguïté dans l'immatriculation, l'indicatif de l'aéronef sera repris en abrégé².

d. Collationnement

La réglementation nous fait obligation de collationner (répéter) certaines informations transmises par le Contrôle³ ou la station émettrice pour confirmer que nous avons correctement reçu le message : piste en service, clairance d'atterrissage, etc.

Exemple : TWR Fox Romeo Fox, piste 02, autorisé au décollage ...
F-RF Autorisé décollage piste 02, Fox Romeo Fox

e. Clôture

Lors d'un dernier contact ou d'un changement de fréquence, et avant de cesser l'écoute, vous devez informer que vous allez quitter la fréquence.

Exemple : Fox Romeo Fox, pour quitter le circuit et la fréquence

Nota : dans certains cas, c'est le Contrôle qui vous demandera de quitter la fréquence.

² Sauf pour les tours de pistes des terrains disposant d'une fréquence dédiée.

³ Se reporter à la réglementation

f. Lisibilité

Par lisibilité, on entend force et clarté de la réception. La qualité de la transmission sur une échelle de 1 à 5 :

5	4	3	2	1
Parfaitement lisible	Lisible	Difficilement lisible	Lisible par instant	Illisible

Si nécessaire, la station appelante peut vous demander de collationner la qualité de réception.

Exemple : TWR Fox Romeo Fox de Tours TOUR, pour un essai radio ...

F-RF Cinq, Fox Romeo Fox

g. Contenu Schématique des Messages

- Avec un organisme de la circulation d'aérodrome (TWR)
 - a. Le message suivant le 1^{er} appel sera composé de la structure suivante :
 - ✓ Type d'appareil, indicatif complet
 - ✓ Provenance, destination, nombre de personnes à bord, position, altitude QNH
 - b. L'organisme contacté (le contrôle) répondra comme suit :
 - ✓ Paramètre d'arrivée et d'atterrissage : piste, vent, QNH, autres
 - ✓ Le cas échéant les points de report (par lesquels vous devez transiter et vous reporter) et une hauteur de transit
- Avec un organisme d'information ou de contrôle en route (FIS, SIV, TMA)
 - a. Message suivant le 1^{er} message :
 - ✓ Type d'appareil, indicatif complet
 - ✓ Provenance, destination, nombre de personnes à bord, position, altitude (QNH ou niveau), type de demande (information de vol, transit, météo ...)
 - b. L'organisme contacté (le contrôle) répondra comme suit :
 - ✓ Conditions de transit (altitude, points de reports ...)
 - ✓ Code transpondeur, clairance si nécessaire

Lorsque vous souhaitez quitter une zone (SIV, FIR, TMA, CTR, TWR), vous devez impérativement demander l'autorisation de quitter la fréquence.

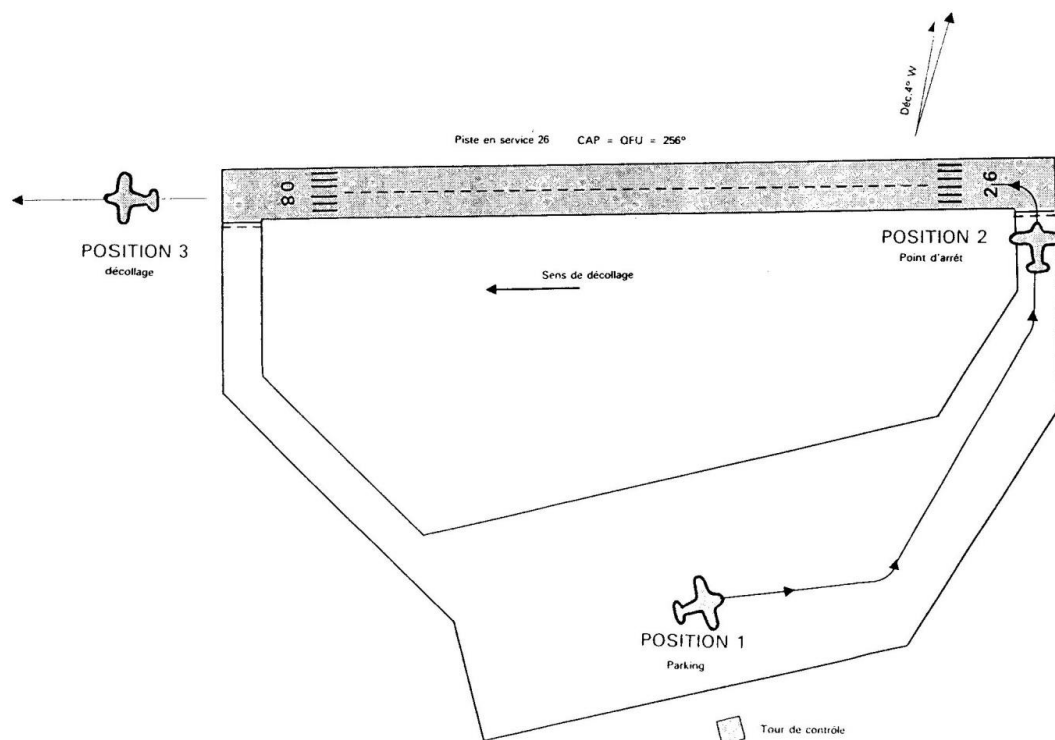
Exemple : F-RF Poitiers du Fox Romeo Fox, en sortie de zone pour quitter ...

SIV Fox Romeo Fox, transpondeur 7000, vous pouvez quitter, bonne journée.



CIRCULATION D'AERODROME

1. Procédure de Décollage



a. Position 1 - Au parking (après mise en route)⁴

F-RF : Tours TOUR du Fox Romeo Fox, bonjour

TWR : Fox Romeo Fox, bonjour

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, pour un essai radio⁵

TWR : Fox Romeo Fox, je vous reçois 5

F-RF : Fox Romeo Fox⁶, au parking club, pour un vol à destination de Poitiers, demandons consignes de roulage

TWR : Fox Romeo Fox, le QNH 1030, la piste 02 en service, transpondeur 6212, roulez pour le point d'attente Delta et rappelez prêt

F-RF : QNH 1030, transpondeur 6212, nous roulons pour le point d'attente 02 et rappelons prêt, Fox Romeo Fox

b. Position 2 - Au point d'attente (après avoir déroulé les check-lists et les vérifications)

F-RF : Tours TOUR, du Fox Romeo Fox, point d'attente Delta 02, prêt au départ

TWR : Fox Romeo Fox, alignez-vous piste 02, autorisé décollage, le vent est du 030 pour 5 kt, rappelez au point Echo 1 000 ft, 1030

F-RF : On s'aligne piste 02, autorisé décollage, on rappelle passant Echo à 1 000 ft 1030, Fox Romeo Fox

⁴ Nota : sur certains aérodromes importants, l'autorisation de mise en route du moteur doit être demandée.

⁵ Cette question est optionnelle.

⁶ Si le contrôle vous répond avec l'immatriculation complète, vous devez indiquer l'immatriculation complète à chaque message.

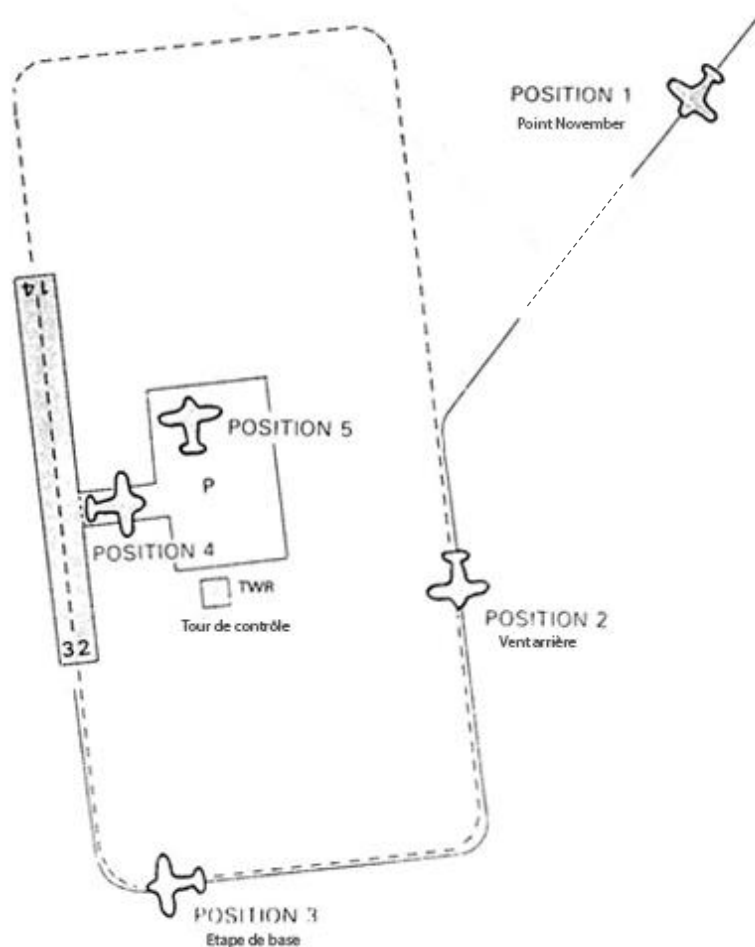
c. Position 3 - Après le décollage, en sortie de circuit

F-RF : Tours TOUR, du Fox Romeo Fox, passant Echo à 1 000 ft, pour quitter la fréquence

TWR : Fox Romeo Fox, transpondeur 7000, vous pouvez quitter ma fréquence, bon vol

F-RF : On quitte, merci, bonne journée, Fox Romeo Fox

2. Procédure d'Atterrissage



a. A 5 ou 6 minutes de l'arrivée

Sur certains aérodromes, les entrées et les sorties du circuit peuvent être exigées par le passage à la verticale d'un ou de plusieurs repères géographiques, suivant le secteur d'arrivée ou de sortie de l'avion. Ces points sont généralement dénommés par une ou deux lettres, quelques fois suivis d'un chiffre. Les lettres correspondent à un secteur géographique⁷.

F-RF : Poitiers, du Fox Romeo Fox, bonjour

TWR : Fox Romeo Fox, bonjour

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 en provenance de Tours et à destination de vos installations, à 5 minutes du point Novembre, 1 500 ft, QNH 1030

TWR : Fox Romeo Fox, la piste 03 en service, QNH 1029, transpondeur 5254, rappelez passant le point Novembre à 1 400 ft QNH

F-RF : La 03 en service, QNH 1029, transpondeur 5254, nous rappelons Novembre 1 400 ft, Fox Romeo Fox

⁷ Par exemple : N, NW, EW, S2, SE2 .. Se référer à la carte VAC du terrain.

b. Position 1 - au Point de report

- F-RF : Fox Romeo Fox, au point Novembre 1 400 ft
TWR : Fox Romeo Fox, rappelez établi en vent arrière 03 main droite
F-RF : Je rappelle vent arrière 03 main droite, Fox Romeo Fox

c. Position 2 - en Vent Arrière

- F-RF : Fox Romeo Fox, au début de vent arrière 03
TWR : Fox Romeo Fox, vous êtes numéro 2⁸, rappelez en base
F-RF : N°2, je rappelle en base 03, Fox Romeo Fox

d. Position 3 - en Base

- F-RF : Fox Romeo Fox, en base 03
TWR : Fox Romeo Fox, poursuivez, le précédent fait un toucher, rappelez en finale
F-RF : Je rappelle en finale, Fox Romeo Fox

e. En Finale

- F-RF : Fox Romeo Fox, en finale
TWR : Fox Romeo Fox, autorisé à l'atterrissage piste 03, le vent du 035 pour 6 Kt, rappelez piste dégagée
F-RF : Autorisé atterrissage piste 03, Fox Romeo Fox

f. Position 4 - Piste dégagée⁹

- F-RF : Fox Romeo Fox, piste dégagée, les consignes pour le parking aéroclub
TWR : Fox Romeo Fox, roulez en prenant à droite et rappelez pour quitter
F-RF : Je prends à droite et je rappelle au parking pour quitter, Fox Romeo Fox

g. Position 5 - Au parking

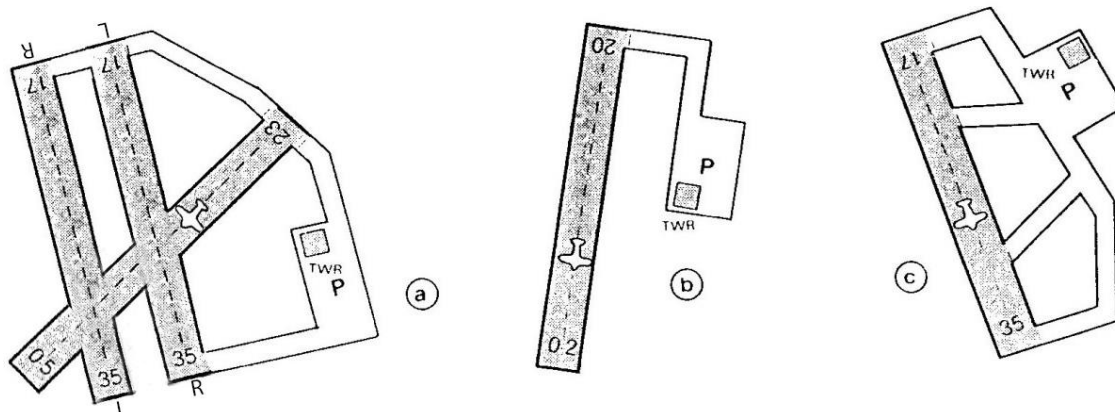
- F-RF : Fox Romeo Fox, au parking aéroclub pour quitter
TWR : Fox Romeo Fox, vous pouvez quitter
F-RF : Je quitte, bonne journée, Fox Romeo Fox

⁸ Vous indique la présence d'un appareil devant vous, l'espacement étant géré par le contrôleur, à l'inverse de l'agent AFIS qui ne fait que de l'information.

⁹ Dans le cas d'un aérodrome avec une fréquence SOL, les transmissions se font sur cette fréquence dès que la piste est dégagée si le contrôleur vous a demandé de basculer sur cette fréquence.

CAS PARTICULIERS

1. Cas des pistes en croix, parallèles et avec plusieurs bretelles



Sur un aérodrome contrôlé, au roulage pour traverser une piste ou après l'atterrissage pour remonter une piste ou emprunter une bretelle, l'initiative ne peut pas venir du pilote.

Dans tous les cas, il faut marquer l'arrêt et appeler la tour (fréquence SOL ou TWR) :

a. Figure A – Cas de pistes parallèles

F-RF : Fox Romeo Fox, pour traverser la 35 Droite

SOL : Fox Romeo Fox, autorisé à traverser, rappelez aligné piste 35 Gauche

F-RF : Je traverse et je rappelle aligné piste 35 Gauche, Fox Romeo Fox

b. Figure B - Cas d'une piste avec une seule bretelle

F-RF : Fox Romeo Fox, c'est contrôlé, pour un 180° et remonter la piste 02

TWR : Fox Romeo Fox, autorisé à remonter la 02, rappelez piste dégagée

F-RF : Je remonte et je rappelle piste dégagée, Fox Romeo Fox

c. Figure C - Cas d'une piste avec plusieurs bretelles

F-RF : Fox Romeo Fox, c'est contrôlé

TWR : Fox Romeo Fox, vous prenez la sortie Bravo et rappelez piste dégagée

F-RF : Je prends la sortie Bravo et je rappelle piste dégagée, Fox Romeo Fox

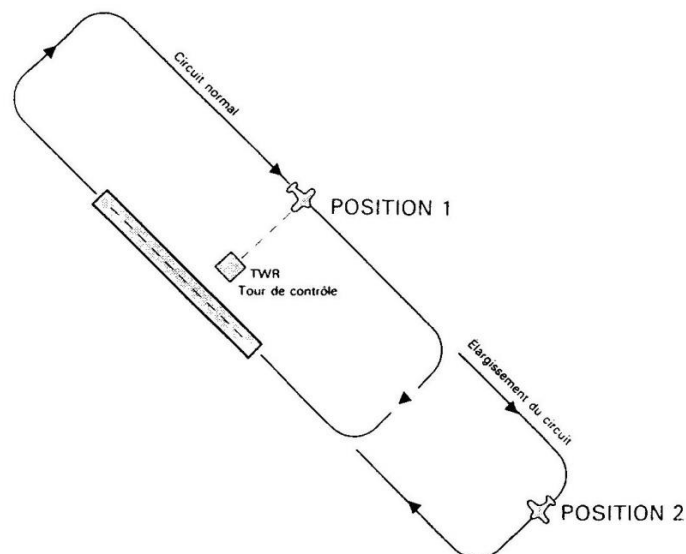


2. Retardement Dans Le Circuit

Etabli en vent arrière, si la tour estime que vous êtes trop près de l'avion précédent, celle-ci peut décider de vous retarder.

Depuis la position 1 en vent arrière, deux possibilités sont offertes :

a. Elargissement du Circuit - Vent arrière

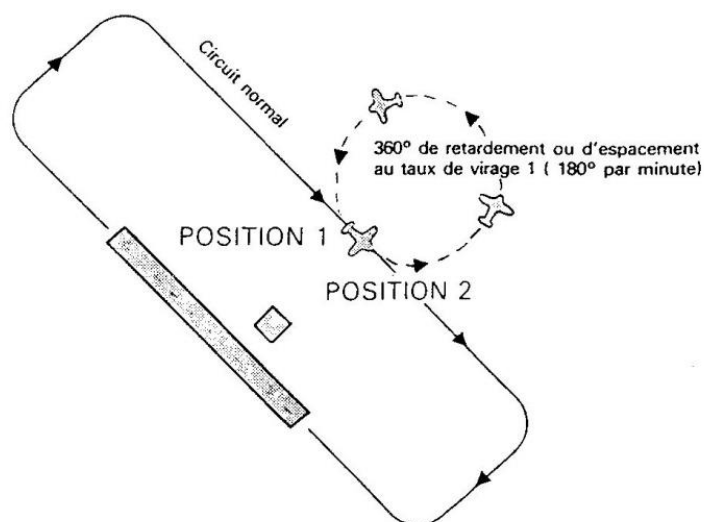


F-RF : Fox Romeo Fox, en milieu de vent arrière 02

TWR : Fox Romeo Fox, le précédent en début de base, prolongez la vent arrière et rappelez en base

F-RF : Je prolonge et je rappelle en base, Fox Romeo Fox

b. 360° de Retardement - Vent arrière



F-RF : Fox Romeo Fox, en milieu de vent arrière 02

TWR : Fox Romeo Fox, le précédent en début de base, faites un 360 par la gauche et rappelez établi en vent arrière

F-RF : Je fais un 360 et rappelle établi vent arrière 02, Fox Romeo Fox

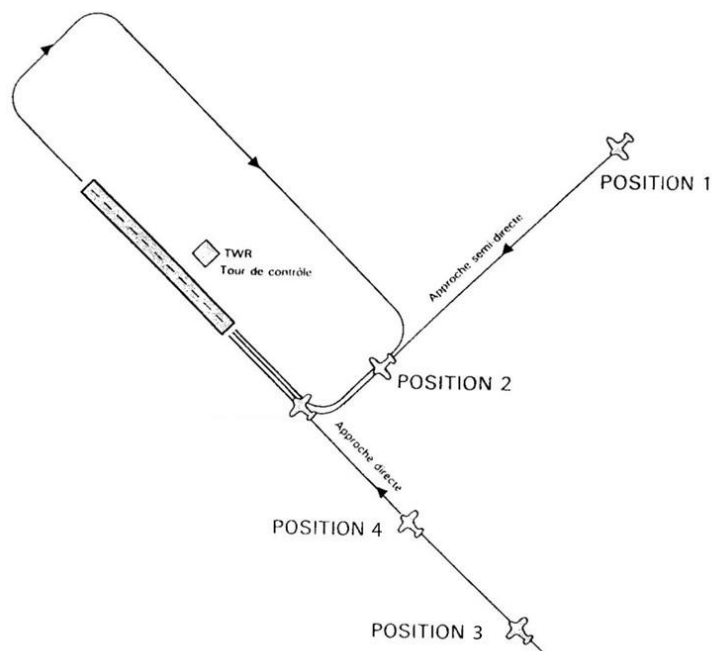
....

F-RF : Fox Romeo Fox, en vent arrière 02

3. Les Autres Arrivées

a. L'Approche Semi-Directe

Lors d'une arrivée perpendiculaire à l'axe de piste sur un terrain contrôlé, il est possible, avec un trafic faible, de demander une « approche Semi-Directe » sans passer par la vent arrière. La tour peut également vous proposer cette intégration.



Depuis la position 1 au NE de l'aérodrome, la TOUR vous ayant communiqué les paramètres :

- TWR : Fox Romeo Fox, rappelez établi en vent arrière 03 main droite, 1 400 ft
- F-RF : Fox Romeo Fox, je souhaite une Semi-Directe 03 main droite
- TWR : Fox Romeo Fox, Semi-Directe 03 approuvée, rappelez établi en longue base 03 main droite, 1 400 ft
- F-RF : Je rappelle établi longue base 03 main droite, Fox Romeo Fox
-
- F-RF : Fox Romeo Fox, en longue base 03

b. L'Approche Directe

Sur un terrain contrôlé, après avoir reçu les paramètres, si votre cap d'arrivée est sensiblement celui de l'axe de piste, avec un trafic faible, vous pouvez demander une « approche Directe ». Depuis la position 3 :

- TWR : Fox Romeo Fox, rappelez établi en vent arrière 03 main droite, 1 400 ft
- F-RF : Fox Romeo Fox, je souhaite une Approche Directe 03
- TWR : Fox Romeo Fox, longue finale 03 approuvé, rappelez établi en longue finale 03
- F-RF : Je rappelle établi longue finale 03, Fox Romeo Fox
-
- F-RF : Fox Romeo Fox, en longue finale 03

4. Les ATIS (Automatic Transmission Information System)

L'ATIS est un service automatique de diffusion qui permet aux pilotes de recevoir en continu des informations de service pour certains aérodromes.

Pratiquement, il s'agit d'un répondeur automatique qui diffuse sur une fréquence spécifique. Ce service peut-être également accessible par téléphone (voir fréquence et n° de téléphone sur la carte VAC). Une lettre est associée à chaque message actualisé.

Exemple : information « Charlie » signifie 3^{ème} message ATIS de la journée

Nota : vous devez avoir écouté l'ATIS avant le 1^{er} contact¹⁰. Pensez donc à anticiper votre arrivée.

F-RF : Lognes, du Fox Romeo Fox, bonjour

TWR : Fox Romeo Fox, bonjour

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 en provenance de Tours et à destination de vos installations, à 2 minutes du point Echo, 800 ft QNH 1030, avec l'information Charlie¹¹

Rappels

En aucun cas, ne collationner un message incomplet ou mal reçu.

N'hésitez pas à le redemander, il y va de la sécurité des vols.

**Les Approches Directes et Semi Directes sont interdites
sur les aérodromes non contrôlés**



¹⁰ Par exemple, en utilisant la fonction « Monitor » ou la boîte de mélange si l'avion est en équipé

¹¹ Cela suppose que vous avez écouté l'ATIS et que vous avez copié les paramètres donnés

COMMUNICATIONS EN ROUTE

1. Communication avec un organisme INFORMATION

En navigation en altitude, il est conseillé de contacter l'Information en Vol pour :

- Bénéficier d'une « assistance », d'une information de trafic sur votre route
- Bénéficier du suivi de vol si vous avez déposé un plan de vol
- Avoir une assistance météorologique sur la route ou l'aérodrome de destination

a. Contact avec un SIV ou un FIS - Suivi du Vol

F-RF : Seine INFO, du Fox Romeo Fox, bonjour

INFO : Fox Romeo Fox, Seine INFO, bonjour

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 en provenance de Tours et à destination de Darois, on vient de passer Orléans Bricy, établi au niveau 75, 2 personnes à bord, transpondeur 7000

INFO : Fox Romeo Fox, transpondeur 6453, pas de trafic connu à vous signaler, vous me rappelez pour tous changements de cap ou de niveau

F-RF : Transpondeur 6453, on vous rappelle en cas de changement, Fox Romeo Fox

....

INFO : Fox Romeo Fox, un trafic dans vos 9h, 3 nautiques, même altitude, gauche vers droite, pas de contact radio

F-RF : On surveille, Fox Romeo Fox

....

F-RF : Seine INFO du Fox Romeo Fox, visuel sur le trafic

INFO : Fox Romeo Fox, reçu

....

INFO : Fox Romeo Fox, un trafic à vos 11h, DR 400, destination Darois, même altitude - break break - Fox Charlie Victor, un trafic convergent, APM 30, même destination, même altitude, à vos 4 heures.

F-CV : Fox Charlie Victor, reçu l'information de trafic, vous voulez que l'on descende au niveau 55 ?

INFO : Fox Charlie Victor, changement de niveau approuvé, rappelez établi 55 - break break - Fox Romeo Fox, le trafic convergent change de niveau, poursuivez.

F-RF : Reçu, on continue, Fox Romeo Fox

....

F-RF : Fox Romeo Fox, en approche de Darois, pour quitter le niveau 75 et contacter Darois

INFO : Fox Romeo Fox, descente approuvée, transpondeur 7000, pas de trafic connu à vous signaler, vous quitter ma fréquence et passer avec Darois 119.555, bonne journée

F-RF : Transpondeur 7000, on passe avec Darois 119.555, merci, bonne journée, Fox Romeo Fox

b. Contact avec un organisme FIS - Demande de météo (même vol)

- F-RF : Fox Romeo Fox, demande la météo de Darois
- INFO : Fox Romeo Fox, pas de météo sur Darois, je recherche la dernière de Dijon et je vous rappelle
- F-RF : Fox Romeo Fox
-
- INFO : Fox Romeo Fox, êtes-vous prêt à copier la météo de Dijon ?
- F-RF : Affirme, Fox Romeo Fox
- INFO : Fox Romeo Fox, à Dijon, Cavok, QNH 1032, vent calme
- F-RF : Cavok, 1032, vent calme, c'est copié, merci, Fox Romeo Fox

2. Demander un Relèvement Gonio

En navigation, vous êtes dans l'incertitude de votre position, votre VOR ne donne plus d'information : vous pouvez bénéficier d'une « assistance Gonio » délivrée par une tour équipée de VDF. Cette information est disponible sur les cartes VAC ou dans le complément des cartes radio navigation au 100.000^{ème} que vous avez bien sûr avec vous en vol.

Ainsi, à l'aide d'un ou de plusieurs QDM, vous pourrez ainsi rejoindre la station appelée.

- F-RF : Poitiers du Fox Romeo Fox, je souhaite un QDM
- INFO : Fox Romeo Fox, votre QDM est le 358
- F-RF : QDM 358, merci, Fox Romeo Fox

Pour mémoire :

- En station avant, pour rester sur votre route, vous devez :
 - ✓ Augmenter votre cap si les QDM augmentent
 - ✓ Diminuer votre cap si les QDM diminuent
- En station arrière, pour rester sur votre route, vous devez :
 - ✓ Diminuer votre cap si les QDM augmentent
 - ✓ Augmenter votre cap si les QDM diminuent

3. Gérer une panne radio

La panne radio peut survenir dans n'importe quelle phase du vol. Elle peut être en émission, en réception ou totale. Plusieurs contrôles sont à réaliser, lors de la pré-vol, de la mise en route ou en vol :

- Contrôle de l'émission : le symbole « Tx » s'allume quand on enclenche le bouton PTT.
- Contrôle de la réception : en supprimant le squelch, on entend la porteuse.
- Contrôle du bon fonctionnement : appeler une autre station pour contrôle (TWR, SOL ou un avion) :

- F-RF : Poitiers du Fox Hotel Alpha Romeo Fox, bonjour, pour un essai radio
- INFO : Fox Romeo Fox, bonjour, je vous reçois 5¹²
- F-RF : 5 également, merci, Fox Romeo Fox

¹² Voir le point « Phraséologie, point 7 f »

a. Panne au sol

Vous ne devez pas décoller, seul le convoyage est autorisé sous conditions.

b. Panne en vol

Dès que la panne radio est confirmée, il faut afficher le code transpondeur 7600 et vous pouvez poursuivre le vol et informer si nécessaire le contrôle au plus tôt.

Si une clairance vous a été accordée, vous devez quitter la zone contrôlée. Il est alors obligatoire de rejoindre le terrain le plus proche où la radio n'est pas obligatoire et informer si nécessaire le contrôle au plus tôt.

c. Panne à l'arrivée

Vous devez poursuivre le vol et rejoindre le terrain en appliquant la dernière clairance connue en affichant 7600 au transpondeur. A défaut de clairance, vous devez quitter la TMA et informer le contrôle dès que vous êtes posés.

Sur certains terrains, la panne radio est prévue dans les consignes ; reportez-vous à la carte VAC.

d. Panne radio sous plan de vol

La panne radio sous plan de vol ne vous exonère pas de clôturer le plan de vol après l'atterrissage.

4. Les Messages de Détresse et d'Urgence

Il ne faut en aucun cas confondre la détresse (qui ne met pas en cause la capacité de vol de l'aéronef) et l'urgence (qui interdit la poursuite du vol).

a. Les messages de détresse

La détresse vous amène à atterrir au plus tôt, de préférence sur un terrain, pour permettre l'arrivée des secours si besoin. Vous transmettez principalement sur la fréquence contrôlée active et à défaut sur la fréquence 121.50.

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, PAN PAN PAN

INFO : Fox Romeo Fox, 5, on vous écoute

F-RF : Fox Romeo Fox, déclarons collision aviaire, nous sommes à 5 nm au sud d'Amboise-Dierre, 1 800 ft QNH 1022, le cockpit est cassé, le passager avant droit est blessé, l'avion réagit normalement, je demande une priorité à Tours

INFO : Fox Romeo Fox, vous êtes capable de revenir sur Tours ou vous souhaitez un QDM ?

F-RF : On peut rejoindre Tours, Fox Romeo Fox

INFO : Fox Romeo Fox, autorisé Tours en direct n°1, rappelez en vue du terrain - break break - à tous les appareils, aéronef en détresse au sud est des installations, toutes les clearances annulées, mettez-vous en attente, on vous rappelle.

b. Les messages d'urgence

L'urgence vous impose d'atterrir sans délai, la poursuite du vol est compromise. Vous transmettez principalement sur la fréquence contrôlée active ou à défaut sur le 121.50.

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, MAY DAY, MAY DAY, MAY DAY

INFO : A tous les trafics, silence radio, Fox Romeo Fox, 5, on vous écoute

F-RF : Fox Romeo Fox, en panne moteur, nous sommes à 10 Nm au nord-est de Poitiers, transpondeur 7700, 3 500 ft 1022, 2 personnes à bord, balise enclenchée, on atterrit en campagne

INFO : A tous les trafics, silence radio, Fox Romeo Fox, 5, situation déclarée, on informe les secours, restez avec nous, réception balise confirmée

c. Procédures

Dans ces situations, vous devez appliquer les consignes du manuel de vol. Il est donc nécessaire de les connaître. Si vous avez assez d'altitude (en finesse 10 à 3 000 ft, c'est 3 minutes de plané), vous avez le temps de relire la check-list « Procédures d'urgences » généralement située dans le vide poche.

LE TRANSPONDEUR, LES NIVEAUX DE VOL

1. Le transpondeur

a. Généralités

Le transpondeur radar permet aux services de contrôle la localisation exacte d'un aéronef sur un écran radar.

Le transpondeur reçoit l'interrogation du radar secondaire¹³ et retransmet une série d'impulsions en fonction du code affiché (le mode A, 4 096 codes possibles). Il est maintenant couplé à un altimètre qui indique alors l'altitude de l'appareil (mode C). La réglementation actuelle impose que le transpondeur envoie également l'indicatif de l'appareil (le Mode S).

b. Mode d'emploi (selon modèles)

Après la mise en route de l'avion et une fois les vérifications effectuées, placer le sélecteur sur « ALT ». Afficher le code 7000.

Au sol, avant le roulage :

- Vérifier le mode d'affichage des codes afin d'être opérationnel lorsque la demande vous sera faite en vol.

Sur instruction du contrôle :

- Afficher le code demandé.
- Appuyer sur le bouton IDENT (IDT) pour mettre votre point en surbrillance sur son radar.

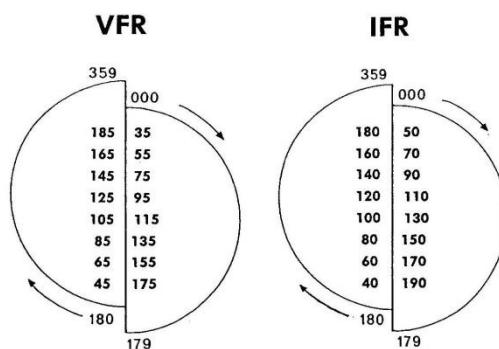


c. Cas particuliers

En fonction des circonstances et à l'initiative du pilote, les codes suivants sont affichés :

- 7500 en cas de détournement.
- 7600 en cas de panne radio.
- 7700 en cas d'urgence ou de détresse.

2. Les niveaux de vol (rappel)



LES ROUTES SONT MAGNÉTIQUES.

¹³ A l'inverse du radar primaire qui détecte un écho (utilisable en relèvement Gonio par exemple), le radar secondaire SSR lit l'information envoyée par le transpondeur.

LE PLAN DE VOL

1. Dépôt d'un Plan de Vol par Radio (PLN)

a. Exemple de cas spécifiques de dépôt d'un FPL

- Lors d'un retard en route (déroutement météo ou vent plus important que prévu, par exemple) ne permettant plus d'arriver à destination avant la nuit aéronautique.

Nota : dans ce cas, vous devez disposer d'une qualification VFR Nuit et l'aérodrome doit être accessible de nuit.

- Décollage à partir d'un aérodrome non contrôlé ou il y avait impossibilité de déposer un plan de vol avant le départ¹⁴.

b. Les indications à fournir

Les informations à fournir sont identiques à celles communiquées au sol et dans l'ordre.

<i>Données</i>	<i>Exemple</i>
Immatriculation	<i>F-HARF</i>
Type de vol	<i>V (pour VFR)</i>
Nombre d'aéronefs	<i>01</i>
Type d'aéronef	<i>APM3</i>
Type de turbulence	<i>L (Light)</i>
Équipement Radio	<i>V (VHF), O (VOR), C (transpondeur mode C), etc</i>
Aérodrome de départ	<i>LFEF</i>
Heure de départ (UTC)	<i>0700</i>
Vitesse	<i>N110 (N pour nœud, soit 110Kt)</i>
Type de vol	<i>V (pour VFR)</i>
Points de report	<i>MLN (si besoin ou obligatoire)</i>
Aérodrome de destination	<i>LFPL</i>
Temps de vol sans vent	<i>0106 (1 heure 06 minutes)</i>
Aérodrome(s) de déroutement 1 & 2	<i>LFOX, Nil</i>

2. Dépôt d'un Plan de Vol Déposé (FPL) par Ecrit

a. La réglementation nous impose de déposer un plan de vol en VFR dans certains cas :

- Voyage transfrontalier : dans ce cas le plan de vol doit débuter d'un aérodrome douanier.
- Traversée maritime.
- Vol de nuit.
- Traversée de contrées « inhospitalière » : jungle, désert, etc.

Cependant, vous pouvez déposer librement un plan de vol pour un vol VFR.

b. Comment déposer le Plan de vol

- Par téléphone en composant le 0810 437 837 (ce numéro sert également à le clôturer), en respectant l'ordre listé ci-après.
- Sur le site SOPHIA-Briefing du SIA :
Lien : <https://sofia-briefing.aviation-civile.gouv.fr/sofia/pages/homepage.html>

¹⁴ NdR : les cas d'impossibilité de dépôt d'un plan de vol par téléphone sont plutôt rares.

PLAN DE VOL FLIGHT PLAN			
PRIORITE Priority ←≡FF→	DESTINATAIRE (S) Addressee (s)		
HEURE DE DEPOT Filing time	EXPEDITEUR Originator		
IDENTIFICATION PRECISE DU (DES) DESTINATAIRE (S) ET/OU DE L'EXPEDITEUR Specific identification of addressee (s) and/or originator			
3 TYPE DE MESSAGE Message type ←≡(FPL	7 IDENTIFICATION DE L'AERONEF Aircraft identification - FGAVS	8 REGLES DE VOL Flight rules - V	9 TYPE DE VOL Type of flight G
4 NOMBRE Number	6 TYPE D'AERONEF Type of aircraft ZZZZ	CAT DE TURBULENCE DE SILLAGE Wake turbulence cat. / L	10 EQUIPEMENT Equipment - VOF / A
12 AERODROME DE DEPART Departure aerodrome - LFRQ	HEURE Time 1,6,3,1		
15 VITESSE CROISIERE Cruising speed - N,0,1,2,0	NIVEAU Level V,FR	ROUTE Route CHW - RBT	
16 AERODROME DE DESTINATION Destination aerodrome - LFPM			
DUREE TOTALE ESTIMEE Total est. HR MIN 0,1 5,0		AERODROME DE DEGAGEMENT Alo aerodrome - LFPO	2° AERODROME DE DEGAGEMENT 2nd alo aerodrome
18 RENSEIGNEMENTS DIVERS Other information - DR 400 ORR / PVT			
19 RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES (A NE PAS TRANSMETTRE DANS LES MESSAGES DE PLAN DE VOL DEPOSE) Supplementary information (NOT TO BE TRANSMITTED IN FPL MESSAGES)			
AUTONOMIE Endurance - E / 0,4 0,0	PERSONNES A BORD Persons on board → P / 0,0,4	RADIO ET BALISE D'URGENCE Emergency radio → R / U V E	
EQUIPEMENT DE SURVIE/Service equipment → S / P		MARITIME Maritime D	JONGLIS/Jugglers J
POLAIRE Polar M	DESERT Desert J	SAUVETAGE/Jackets → J / L	LAMPES Lights F
CARGOS/Decks → D /	CAPACITE Capacity → C /	COUVERTURE Cover →	FUMIGES Fumes U
COULEUR ET MARQUES DE L'AERONEF Aircraft colour and markings A / BLANC - ROUGE			
REMARQUES Remarks → N /			
PILOTE COMMANDANT DE BORD Pilot in command C / DURANT			
DEPOSE PAR/Filed by		ESPACE RESERVE A DES FINS SUPPLEMENTAIRES Space reserved for additional requirements	

Exemple de plan de vol en version « papier »

The screenshot shows the 'Dépôt de plan de vol' (Flight Plan Submission) page on the SOFIA-Briefing website. The page header includes the DGAC and OSNA logos, and the SOFIA-Briefing logo. The main title is 'Dépôt de plan de vol'. Below the title, there is a section for 'Aéronef' (Aircraft) with two buttons: 'Configurer un nouvel aéronef' and 'Sélectionner un aéronef'. The form contains several fields: '7. Identification de l'aéronef*' with the value 'FBVMF'; '9. Nombre d'aéronef(s)*' with a value of '1'; '9. Type d'aéronef*' with the value 'DR40'; '9. Catégorie de turbulence de sillage*' with a dropdown menu showing 'L', 'M', 'H', and 'J'; and '10. Equipement*' with a dropdown menu showing 'S'. The page also has navigation links for 'Préparation de vol' and 'Dépôt de plan de vol'.

Extrait de plan de vol déposé sur SOFIA-Briefing (site SIA)

Rappels

- Le plan de vol doit être déposé 30 minutes avant de quitter le point de stationnement.
- Le plan de vol est activé au décollage :
 - ✓ Soit par téléphone par les opérations au sol.
 - ✓ Soit par radio auprès du contrôleur.
 - ✓ Soit auprès du 1^{er} contact radio en précisant l'heure UTC de décollage.

c. Les indications à fournir

Les informations à fournir dans l'ordre :

Données	Exemple
Immatriculation	<i>F-HARF</i>
Type de vol	<i>V (pour VFR)</i>
Nombre d'aéronefs	<i>01</i>
Type d'aéronef	<i>APM3</i>
Type de turbulence	<i>L (Light)</i>
Équipement Radio	<i>V (VHF), O (VOR), C (transpondeur mode C), etc</i>
Aérodrome de départ	<i>LFEF</i>
Heure de départ (UTC)	<i>0700</i>
Vitesse	<i>N110 (N pour nœud, soit 110Kt)</i>
Type de vol	<i>V (pour VFR)</i>
Points de report	<i>MLN (si besoin ou obligatoire)</i>
Aérodrome de destination	<i>LFPL</i>
Temps de vol sans vent	<i>0106 (1 heure 06 minutes)</i>
Aérodrome(s) de déroutement 1 & 2	<i>LFOX, Nil</i>
Renseignements divers	<i>Opérateur Les Ailes Tourangelles</i>
Autonomie (en heure)	<i>0330</i>
Nombre de passagers	<i>002 (pilote inclus)</i>
Radio et balise d'urgence	<i>V (VHF)</i>
Équipements de survie	<i>J (Gilets)</i>
Canots	<i>Nil</i>
Couleur de l'aéronef	<i>Blanc et bleu</i>
Pilote	<i>Votre nom</i>

3. Clôture d'un Plan de Vol

a. Aérodrome de destination contrôlé ou non contrôlé avec service AFIS

Le contrôleur et l'agent AFIS sont habilités à clôturer le plan de vol mais pensez à leur préciser lors de votre arrivée :

F-RF : Tours TOUR, du Fox Romeo Fox, bonjour

TWR : Fox Romeo Fox de Tours, bonjour

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 en provenance de Lognes et à destination de vos installations, sous plan de vol, à 5 minutes du point Novembre, pourriez-vous clôturer le plan de vol s'il vous plait ?

TWR : Fox Romeo Fox, nous clôturons votre plan de vol

b. Aérodrome de destination non contrôlé sans service AFIS

Vous devez clôturer vous-même le plan de vol :

- Soit en vol avec le dernier contrôle en route.
- Soit au sol par téléphone : 0810 437 837.

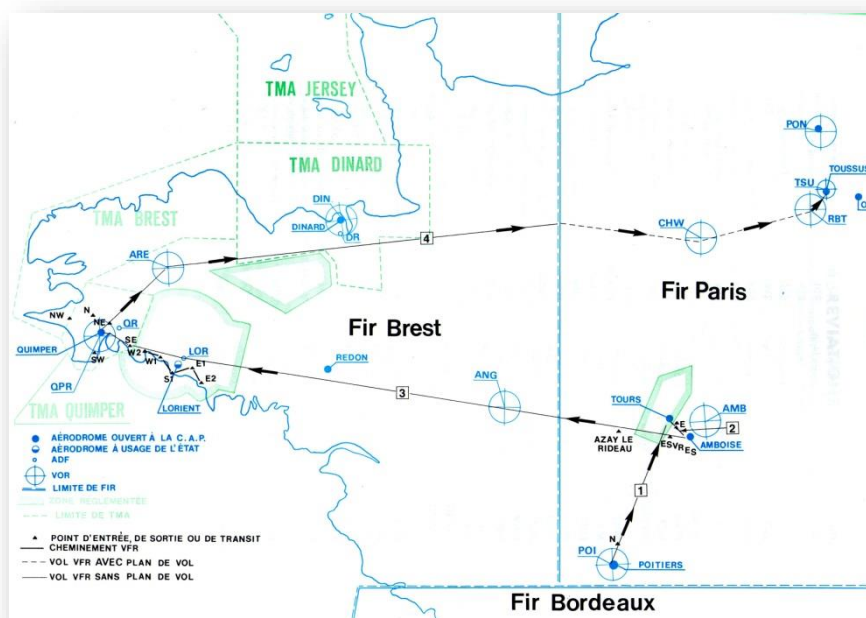
ABREVIATIONS

Cette liste regroupe les principales abréviations utilisées dans les cartes et publications aéronautiques.

AAL	Au-dessus du niveau de l'aérodrome	CLY	Prolongement de piste dégagé
ACB	Aéroclub	CEV	Centre d'essais en vol
ACC	Centre de contrôle régional	CH	Canal (sur la radio)
ACFT	Aéronef	CIV	Civil
ACT	Active	CLSD	Fermé
AD	Aérodrome	CNL	Annulé
AEM	Aéromodélisme	CONC	Béton
AFIS	Service d'information aérodrome	COND	Conditions
AGL	Au-dessus du niveau du Sol	CTA	Région de Contrôle
AIP	Information aéronautique	CTL	Contrôle
AIS	Service d'information aéronautique	CUST	(Custom) Douane
ALT	Altitude	D	Zone dangereuse
AMSL	Au-dessus du niveau moyen de la mer	DEP	Départ
ACH	Approche	DEST	Destination
ASDA	Distance d'Accélération-Arrêt disponible	DME	Calcul de distance d'un VOR
ASI	Aire à signaux	DTHR	Seuil décalé
ATC	Contrôle de la circulation aérienne	ENR	En Route
ATIS	Répondeur automatique des Paramètres d'un AD	EST	Estimé
ATZ	Contrôle de la circulation d'aérodrome	ETA	Heure estimée d'arrivée
AVASI	Indicateur Visuel d'approche	ETD	Heure estimée de départ
S			
AVGAS	Carburant Avion (100LL)	FIR	Région d'information en vol
AVT	Avitaillement	FL	Niveau de vol
AWY	Voie aérienne d'altitude	FPL	Plan de vol déposé (par écrit)
BATR	Bande d'atterrissage train rentré	FT	Pieds
BDP	Bureau de piste	GEO	Géographique
CAG	Circulation aérienne générale	H24	Service permanent
CAM	Circulation aérienne militaire	HEL	Hélicoptères
CAP	Circulation aérienne publique	HJ	Horaires de jour
CAT	Catégorie (d'avion)	HN	Horaires de nuit
CAVOK	Plafond et visibilité OK (->5000 ft)	HOR	Horaires
CCI	Chambre de Commerce et d'Industrie	HPA	Hectopascal
CCM	Centre de contrôle militaire	IAC	Carte d'approche et d'atterrissage aux instruments
CDN	Certificat de navigabilité	IDENT	Identification (transpondeur)
CDT	Commandant de bord	IFR	Règles de vol aux instruments
CEN	Certificat d'examen de navigabilité	IMC	Conditions météo de vol aux instruments
INFO	Information	R	Zone réglementée
JF	Jours fériés	RDL	Radial

Kt	Nœuds	REF	Référence
L	Radio balise	REQ	Demande, requis
LAT	Latitude	RWY	Piste
LDA	Distance d'atterrissage disponible	SAR	Recherche et sauvetage
LOC	Localement	SDE	Seuil d'atterrissage décalé
LOC	Emplacement, situé	SIA	Service de l'information aéronautique
LONG	Longitude	SIV	Service d'information en vol
MAG	Magnétique	SR	Lever du soleil
MET	Météorologique	SS	Coucher du soleil
METAR	Message d'observation météo	SSIS	Service de sécurité incendie et sauvetage
MHZ	Mégahertz	STN	Station
MIL	Militaire	SUP AIP	Information aéronautique à durée exceptionnelle
MIN	Minutes	TACAN	Balise VOR militaire
MSA	Altitude minimale de sécurité	TEMPO	Temporairement
MSG	Message	TODA	Distance de décollage disponible
MSL	Niveau moyen de la mer	TKOF	Décollage
NAV	Navigation	TMA	Région terminale de contrôle
NDB	Balise non directionnelle	TURB	Turbulence
NIL	Néant	TWR	Tour de contrôle d'aérodrome
NM	Milles marins	TWY	Voie de circulation
NOSIG	Sans changement significatif	ULM	Ultra léger motorisé
NOTA	Avis aux aviateurs	VAC	Carte d'approche et d'atterrissage à vue
M			
NR	Nombre, numéro	VASIS	Indicateur visuel de pente d'approche
OBS	Observation	VAV	Vol à voile
OBST	Obstacle	VDF	Station de relèvement goniométrique VHF
OPR	Exploitant	VIS	Visibilité
OPS	Opération	VMC	Conditions météo de vol à vue
O/R	Sur demande	VOLMET	Fréquence de renseignements météo en vol
P	Zone Interdite	VOR	Balise radio omnidirectionnel
PAPI	Indicateur visuel d'approche	VORTAC	Balise combinée VOR et TACAN
PLN	Plan de vol	VRB	Variable
PN	Préavis exigé		
PPR	Autorisation préalable nécessaire		

PHRASEOLOGIE RADIO EN VOL



1. Trajet Poitiers / Tours - Aérodomes Contrôlés

a. Départ de Poitiers

F-RF : Poitiers TOUR, du Fox Romeo Fox, bonjour

TWR : Fox Romeo Fox, bonjour

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 au parking aéroclub, 2 personnes à bord, pour un vol à destination de Tours avec l'information Bravo¹⁵, transpondeur 7000, demandons les consignes de roulage

TWR : Fox Romeo Fox, la piste 03 en service, le QNH 1018, transpondeur 6541, roulez derrière le ROBIN qui quitte l'essence et rappelez prêt au point Alpha

F-RF : La 03 en service, QNH 1018, transpondeur 6541, je laisse passer le Robin et je rappelle prêt au point Alpha, Fox Romeo Fox

....

F-RF : Fox Romeo Fox, prêt au point Alpha pour un décollage à la bretelle

TWR : Fox Romeo Fox, le vent dans l'axe, calme, autorisé alignement et décollage, vous me rappelez passant Novembre à 1 500 ft¹⁶, 1018.

F-RF : Autorisé au décollage, je rappelle passant Novembre à 1 500 ft, 1018, Fox Romeo Fox

....

¹⁵ Poitiers étant doté d'un ATIS, vous devez avoir écouté les paramètres avant le premier contact

¹⁶ En l'absence de contre-indications, toutes les pressions sont données en QNH

- F-RF : Fox Romeo Fox, on passe Novembre, 1 500 ft
 TWR : Fox Romeo Fox, poursuivez et rappelez en sortie de zone

 F-RF : Fox Romeo Fox, en sortie de zone¹⁷ pour quitter
 TWR : Fox Romeo Fox, vous pouvez quitter, transpondeur sur 7000, au revoir
 F-RF : On quitte, bonne journée, Fox Romeo Fox

b. Arrivée à Tours

- F-RF : Tours TOUR, du Fox Romeo Fox, bonjour
 TWR : Fox Romeo Fox, bonjour
 F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30, 2 personnes à bord, en provenance de Poitiers et à destination de vos installations, à 10 Nm du terrain, 1 500 ft, 1018, transpondeur 7000
 TWR : Fox Romeo Fox, la piste 02 en service, le QNH local est de 1017, transpondeur 6201, descendez à 1 200 ft, rappelez travers Cormery. Pour information, 2 Technam en tour de piste
 F-RF : La 02 en service, 1017, transpondeur 6201, reçu pour l'info trafic, on rappelle travers Cormery et on aimerait une semi-directe base main droite, Fox Romeo Fox
 TWR : Fox Romeo Fox, semi-directe base main droite 02 approuvée, rappelez établis
 F-RF : Semi-directe base main droite 02 approuvée, on rappelle établi, Fox Romeo Fox

 F-RF : Fox Romeo Fox, établi base main droite, pour un complet
 TWR : Fox Romeo Fox, numéro 1, vous me rappelez en finale, actions vitales effectuées¹⁸
 F-RF : On rappelle finale, Fox Romeo Fox

 F-RF : Fox Romeo Fox, en finale
 TWR : Fox Romeo Fox, autorisé atterrissage piste 02, le vent du nord pour 5 nœuds
 F-RF : Autorisé atterrissage piste 02, Fox Romeo Fox

 TWR : Fox Romeo Fox, vous pouvez sortir à la bretelle Charlie, merci d'expédier le roulage, j'ai un Technam en courte
 F-RF : C'est contrôlé, je dégage par Charlie, Fox Romeo Fox

 F-RF : Fox Romeo Fox, piste dégagée, le roulage pour l'aéroclub s'il vous plait
 TWR : Fox Romeo Fox, roulez par le taxiway à gauche et rejoignez le parking aéroclub par le parking civil, rappelez pour quitter
 F-RF : Je roule par le taxiway à gauche et je rappelle pour quitter, Fox Romeo Fox

¹⁷ A Poitiers, la zone fait référence au SIV

¹⁸ « Actions vitales effectuées » est une spécifié militaire dans la check-list finale

- F-RF : Fox Romeo Fox, au parking aéroclub pour quitter
 TWR : Fox Romeo Fox, transpondeur 7000, vous pouvez quitter
 F-RF : Je quitte, bonne journée, Fox Romeo Fox

2. Trajet Tours / Amboise - Arrivée en auto information

a. Départ de Tours

- F-RF : Tours TOUR, du Fox Romeo Fox, bonjour
 TWR : Fox Hotel Romeo Fox, bonjour
 F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 au parking aéroclub, 2 personnes à bord, pour un vol à destination d'Amboise, demandons consignes de roulage
 TWR : Fox Romeo Fox, la piste 02 en service, le QNH est de 1018, transpondeur 6545, rappelez prêt au point Delta
 F-RF : La 02 en service, QNH 1018, transpondeur 6545, je rappelle prêt au point Delta, Fox Romeo Fox

 F-RF : Fox Romeo Fox, prêt au point Delta
 TWR : Fox Romeo Fox, alignez-vous piste 02, autorisé décollage, le vent du nord pour 5 kt, vos intentions à l'issue ?
 F-RF : Fox Romeo Fox, autorisé décollage piste 02, je souhaite un virage droite et une sortie par Echo
 TWR : Fox Romeo Fox, virage droite approuvé, rappelez passant Echo à 1 200 ft QNH 1018
 F-RF : On rappelle Echo, 1 200 ft, 1018, Fox Romeo Fox

 F-RF : Fox Romeo Fox, on passe Echo, 1 200 ft, 1018, pour quitter et passer avec Amboise
 TWR : Fox Romeo Fox, vous pouvez quitter, transpondeur sur 7000, au revoir
 F-RF : Transpondeur 7000, on quitte, bonne journée, Fox Romeo Fox

b. Arrivée à Amboise en auto-information

- F-RF : Amboise, du Fox Romeo Fox, bonjour
 F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 en provenance de Tours et à destination de vos installations, verticale 1 800 ft estimée à 45¹⁹

 F-RF : Amboise²⁰ du Fox Romeo Fox, verticale, on se reporte en début de vent arrière 28

 F-RF : Amboise du Fox Romeo Fox, début de vent arrière pour la 28 herbe

 F-RF : Amboise du Fox Romeo Fox, en étape de base pour la 28 herbe

¹⁹ L'heure estimée d'arrivée (ETA) est donnée soit en minutes avant l'arrivée soit à l'heure estimée

²⁰ Indicatif du terrain facultatif mais conseillé (voir composition des messages §7 alinéa c. page 7)

- F-RF : Amboise du Fox Romeo Fox, en finale 28 herbe, pour un complet
....
F-RF : Amboise du Fox Romeo Fox, la 28 herbe est dégagée, je roule pour le parking visiteurs
....
F-RF : Amboise du Fox Romeo Fox, au parking visiteurs, je quitte la fréquence, bonne journée

3. Trajet Amboise / Quimper - Communication en route, transit, météo

a. Départ d'Amboise

- F-RF : Amboise du Fox Romeo Fox, bonjour
F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 au parking, 2 personnes à bord, pour un vol à destination de Quimper, on roule pour le point Alpha 10
....
F-RF : Fox Romeo Fox, prêt Alpha 10, on coupe l'axe en herbe et on s'aligne
....
F-RF : Fox Romeo Fox, décollage 10 dur
....
F-RF : Fox Romeo Fox, en sortie de circuit, on quitte la fréquence, bons vols

b. Transit de Tours

- F-RF : Tours TOUR, du Fox Romeo Fox, bonjour
TWR : Fox Romeo Fox, bonjour
F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30 au décollage d'Amboise et à destination de Quimper, 2 personnes à bord, transpondeur 7000, pour transiter verticale installations
TWR : Fox Romeo Fox, piste 02 en service, QNH 1015, transpondeur 6431, transit approuvé, rappeler Echo 1 200 ft
F-RF : Transpondeur 6431, QNH 1015, rappelons Echo 1 200 ft, Fox Romeo Fox
....
F-RF : Fox Romeo Fox, passons Echo 1 200 ft
TWR : Fox Romeo Fox, rappelez verticale installation, pas de trafic dans le circuit
F-RF : On rappelle verticale, Fox Romeo Fox
....
F-RF : Fox Romeo Fox, verticale
TWR : Fox Romeo Fox, maintenez 1 200 ft 1015, rappelez en sortie de zone
F-RF : On maintient 1 200 ft 1015 et on rappelle sortie de zone, Fox Romeo Fox
....
F-RF : Fox Romeo Fox, en sortie de zone
TWR : Fox Romeo Fox, vous pouvez quitter ma fréquence, transpondeur 7000, au revoir
F-RF : Transpondeur 7000, on quitte, bonne journée, Fox Romeo Fox

c. Arrivée dans le SIV de Nantes - Travers Chinon

- F-RF : Nantes INFO du Fox Romeo Fox, bonjour
- TWR : Fox Romeo Fox, bonjour
- F-RF : Fox Hôtel Alpha Romeo Fox, un APM 30, en provenance d'Amboise et à destination de Quimper, libéré²¹ par Tours, transpondeur 7000
- SIV : Fox Romeo Fox, transpondeur 6212, vous me confirmez le nombre de personnes à bord ?
- F-RF : 2 personnes à bord, transpondeur 6212, on désire monter au niveau 65, Fox Romeo Fox
- SIV : Fox Romeo Fox, niveau 65 à convenance, je n'ai pas votre écho radar, transpondeur IDENT s'il vous plait
-
- SIV : Fox Romeo Fox, identifié, rappelez FL 65, information trafic : appareil non identifié en sens opposé à vos 11 heures, en montée également
- F-RF : On rappelle niveau 65. On a bien copié l'info de trafic, pas de visuel, on surveille, Fox Romeo Fox
-
- F-RF : Fox Romeo Fox, on vient de croiser le trafic, sens opposé, établi niveau 65.
- SIV : Fox Romeo Fox, Roger

d. Dans le SIV de Nantes - Passant Ancenis

- SIV : Fox Romeo Fox, vous me rappelez sur unité deux zéro décimale unité deux cinq
- F-RF : On rappelle sur unité deux zéro décimale unité deux cinq, Fox Romeo Fox
-
- F-RF : Fox Romeo Fox, sur 120 décimale 125
- SIV : Fox Romeo Fox, Roger²²

e. Dans le SIV de Nantes - Passant St Nazaire

- SIV : Fox Romeo Fox, vous me rappelez sur 122 décimale 80
- F-RF : Fox Romeo Fox, 122 décimale 80
- SIV : Fox Romeo Fox, 5²³
-
- SIV : Fox Romeo Fox, vous sortez de mes zones, transpondeur 7000, contactez Iroise INFO sur 119 décimale 575
- F-RF : Transpondeur 7000, je quitte votre fréquence pour passer sur Iroise INFO 119 décimale 575, merci, bonne journée, Fox Romeo Fox

²¹ Libéré s'entend ici au sens « communications clôturées » avec Tours

²² « Roger » est une expression issue de la phraséologie anglophone équivalent à « Reçu » en français

²³ Le terme « 5 » indique un niveau de réception

f. SIV Iroise - Demande de météo

- F-RF : Iroise INFO du Fox Romeo Fox, bonjour
- SIV : Fox Romeo Fox, bonjour
- F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30, en provenance d'Amboise et à destination de Quimper, libéré par Nantes, transpondeur 7000, 2 personnes à bord, niveau 65, pour entamer la descente vers 3 500 ft
- SIV : Fox Romeo Fox, transpondeur 4412, rappelez établi 3 500 ft QNH 1013
- F-RF : Transpondeur 4412, QNH 1013, on rappelle établi 3 500 ft, Fox Romeo Fox
-
- SIV : Fox Romeo Fox, identifié
-
- F-RF : Fox Romeo Fox, vous pouvez me donner la dernière²⁴ de Quimper ?
- SIV : Fox Romeo Fox, je vous rappelle
-
- SIV : Fox Romeo Fox, prêt à copier ?
- F-RF : Je vous écoute, Fox Romeo Fox
- SIV : Fox Romeo Fox, Metar de 10 h30 Zoulou, le vent du 300 pour 8 nœuds, visibilité supérieure à 10Km, few 2 500, scattered 4 000, température 18, point de rosée 10, QNH 1012
- F-RF : 300 pour 8 kt, visibilité supérieure à 10Km, few 2 500, épars 4 000, 18/10, QNH 1012, Fox Romeo Fox
- SIV : Fox Romeo Fox, vous arrivez dans la zone de Lorient qui est active, maintenez 3 500 ft et restez avec moi
- F-RF : On maintient 3 500 ft, Fox Romeo Fox
-
- SIV : Fox Romeo Fox, vous passez Lorient, rappelez-moi sur 135 décimale 825
- F-RF : 135 décimale 825, pour descendre à 2 000 ft, Fox Romeo Fox
- SIV : Fox Romeo Fox, 5, descente approuvée, rappelez en vue de la ville de Quimper
- F-RF : On rappelle en vue de Quimper, Fox Romeo Fox
-
- F-RF : Fox Romeo Fox, en vue de Quimper, pour quitter et passer avec Quimper
- SIV : Fox Romeo Fox, vous pouvez quitter, transpondeur 7000
- F-RF : Transpondeur 7000, on quitte, bonne journée, Fox Romeo Fox

²⁴ Raccourci pour « la dernière météo »

g. Arrivée sur Quimper - Longue finale

F-RF : Quimper du Fox Romeo Fox, bonjour

TWR : Fox Hotel Romeo Fox, bonjour

F-RF : Fox Hotel Alpha Romeo Fox, un APM 30, en provenance d'Amboise et à destination de vos installations, libéré par Iroise INFO, transpondeur 7000, 2 personnes à bord, pour une directe 27 par le sud de la ville

TWR : Fox Alpha Romeo Fox, un autre Romeo Fox dans le circuit, préciser bien Alpha dans les échanges. Poursuivez pour la directe, le précédent un PA 28 en tour de piste, rappelez établi longue finale

F-RF : On rappelle établi longue finale 27, Fox Alpha Romeo Fox

....

F-RF : Fox Alpha Romeo Fox, établi longue finale 27

TWR : Fox Alpha Romeo Fox, numéro 2, poursuivez, le précédent en courte

F-RF : On poursuit, Fox Alpha Romeo Fox

TWR : Fox Alpha Romeo Fox, le PA 28 a remis les gaz, numéro 1, rappelez finale

F-RF : Numéro 1, on rappelle finale 27, Fox Alpha Romeo Fox

....

F-RF : Fox Alpha Romeo Fox, finale 27

TWR : Fox Alpha Romeo Fox, piste 27 autorisé atterrissage, le vent du 310 pour 5 kt

F-RF : Autorisé atterrissage piste 27, Fox Alpha Romeo Fox

....

F-RF : Fox Alpha Romeo Fox, la 27 est dégagée, le roulage pour la pompe s'il vous plait

TWR : Fox Alpha Romeo Fox, roulez pour la pompe et rappelez pour quitter

F-RF : On roule pour la pompe, Fox Alpha Romeo Fox

....

F-RF : Fox Alpha Romeo Fox, à la pompe pour quitter

TWR : Fox Alpha Romeo Fox, vous pouvez quitter, bonne soirée

